

Pritožba, ki jo je Guardian Europe Sàrl vložila 8. avgusta 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (razširjeni tretji senat) z dne 7. junija 2017 v zadevi T-673/15, Guardian Europe/Evropska unija

(Zadeva C-479/17 P)

(2017/C 369/05)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Guardian Europe Sàrl (zastopnika: C. O'Daly, solicitor, F. Louis, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska unija, ki jo zastopata 1. Sodišče Evropske unije in 2. Evropska komisija

Predlog

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- 1) sodbo razveljavi v delu, v katerem je bil v tretji točki 3 izreka zavrjen del odškodninskega zahtevka družbe Guardian Europe, vloženega na podlagi členov 268 in 340, drugi odstavek, Pogodbe o delovanju Evropske unije;
- 2) ugotovi, da Sodišče lahko vsebinsko odloča o odškodninskih zahtevkih pritožnice, in naj tako
 - a) Evropski uniji, ki jo zastopata Sodišče Evropske unije in Evropska komisija, naloži plačilo odškodnine družbi Guardian Europe za škodo, ki ji je nastala, ker Splošno sodišče ni odločilo v razumnem roku v skladu s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in členom 6(1) Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin, in sicer v naslednjih zneskih: (i) oportunitetni stroški/izgubljeni dobiček v višini 1 388 000 EUR; (ii) dodatni stroški garancije v višini 143 675,78 EUR; in (iii) nepremoženjska škoda, izražena kot ustrezen odstotek globe, naložene družbi Guardian z odločbo;
 - b) Evropski uniji, ki jo zastopata Sodišče Evropske unije in Evropska komisija, naloži plačilo odškodnine družbi Guardian za škodo, ki ji je nastala, ker sta Komisija in Splošno sodišče kršila načelo enakega obravnavanja, in sicer v naslednjih zneskih: (i) oportunitetni stroški/izgubljeni dobiček v višini 7 712 000 EUR; in (ii) nepremoženjska škoda, izražena kot ustrezen odstotek globe, naložene družbi Guardian z odločbo;
 - c) določi kompenzacijske obresti na zneske, navedene v točkah (a) (od 27. julija 2010 do razglasitve sodbe Sodišča glede te pritožbe) in (b) (od 19. novembra 2010 do razglasitve sodbe Sodišča glede te pritožbe), po letni stopnji inflacije, ki jo je Eurostat za zadevno obdobje ugotovil v državi članici, v kateri ima ta družba sedež (Luksemburg);
 - d) določi zamudne obresti na zneske, navedene v točkah (a) in (b), od razglasitve sodbe Sodišča glede te pritožbe do popolnega plačila po obrestni stopnji, ki jo je Evropska centralna banka (ECB) določila za svoje operacije glavnega refinanciranja, povečani za dve odstotni točki;
- 3) podredno predlogom pod točko (2) od (a) do (d), zadevo vrne Splošnemu sodišču v odločanje o vsebini tožbe; in
- 4) drugima strankama v postopku naloži plačilo stroškov pritožnice v tem postopku in v postopku pred Splošnim sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

1. Splošno sodišče naj bi s sodbo kršilo člena 268 in 340, drugi odstavek, PDEU ter naj ne bi uporabilo pojma „podjetje“ v smislu prava Unije s tem, da je ugotovilo, da družba Guardian Europe ni utrpela izgube dobička s tem, da Splošno sodišče v zadevi T-82/08, Guardian Industries Corp. in Guardian Europe Sàrl/Komisija ni odločilo v razumnem roku;

2. Splošno sodišče naj bi s sodbo kršilo člena 268 in 340, drugi odstavek, PDEU, naj ne bi uporabilo pojma „podjetje“ v smislu prava Unije ter naj bi prišlo do bistveno napačnih ugotovitev, ki so očitno razvidne iz dokumentov, predloženih Splošnemu sodišču, s tem, ko je ugotovilo, da je družbi Guardian Europe nastalo le 82 % izgub v zvezi s stroški garancije, plačani v času nerazumnega roka odločanja Splošnega Sodišča v zadevi T-82/08, Guardian Industries Corp. in Guardian Europe Sàrl/Komisija;
3. Splošno sodišče naj bi s sodbo kršilo člena 268 in 340, drugi odstavek, PDEU s tem, da je ugotovilo, da družba Guardian Europe ni utrpela nepremoženjske škode zaradi opustitve odločitve v razumnem roku v zadevi T-82/08, Guardian Industries Corp. in Guardian Europe Sàrl/Komisija;
4. Splošno sodišče naj bi s sodbo kršilo člena 268 in 340, drugi odstavek, PDEU ter naj ne bi uporabilo pojma „podjetje“ v smislu prava Unije s tem, da je ugotovilo, da kršitev načela enakega obravnavanja v Odločbi Komisije C(2007) 5791 final ⁽¹⁾ – Ravno steklo in Sodbi Splošnega sodišča v zadevi T-82/08, Guardian Industries Corp. in Guardian Europe Sàrl/Komisija, ni povzročila izgube dobička družbe Guardian Europe;
5. Splošno sodišče naj bi s sodbo kršilo člena 268 in 340, drugi odstavek, PDEU s tem, da je ugotovilo, da kršitev načela enakega obravnavanja v Odločbi Komisije C(2007) 5791 final – Ravno steklo in Sodbi Splošnega sodišča v zadevi T-82/08, Guardian Industries Corp. in Guardian Europe Sàrl/Komisija, ni povzročila nepremoženjske škode družbe Guardian Europe; in
6. Splošno sodišče naj bi s sodbo kršilo člena 268 in 340, drugi odstavek, PDEU s tem, da je ugotovilo, da zgolj s sodbo, izdano na zadnji stopnji – in torej ne s sodbo Splošnega sodišča – lahko pride do odškodninske odgovornosti za kršitev prava Unije.

⁽¹⁾ Odločba Komisije C(2007) 5791 final z dne 28. novembra 2007 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 [ES] in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva COMP/39165 – Ravno steklo)

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bolgarija) 9. avgusta 2017 – Nikolay Yanchev/Direktor na direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Zadeva C-481/17)

(2017/C 369/06)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Administrativen sad Veliko Tarnovo

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Nikolay Yanchev

Tožena stranka: Direktor na direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba točko 16 sklepa Komisije razlagati tako, da je glede na pristojnosti Komisije na eni in izraz načel procesne avtonomije in pravne varnosti na drugi strani dopustna uporaba nacionalne ureditve, v skladu s katero se rok za nadzor izpolnjevanja pogojev za dodeljeno državno pomoč, določen v tej točki, šteje zgolj za navodilo in ne za prekluzivni rok?